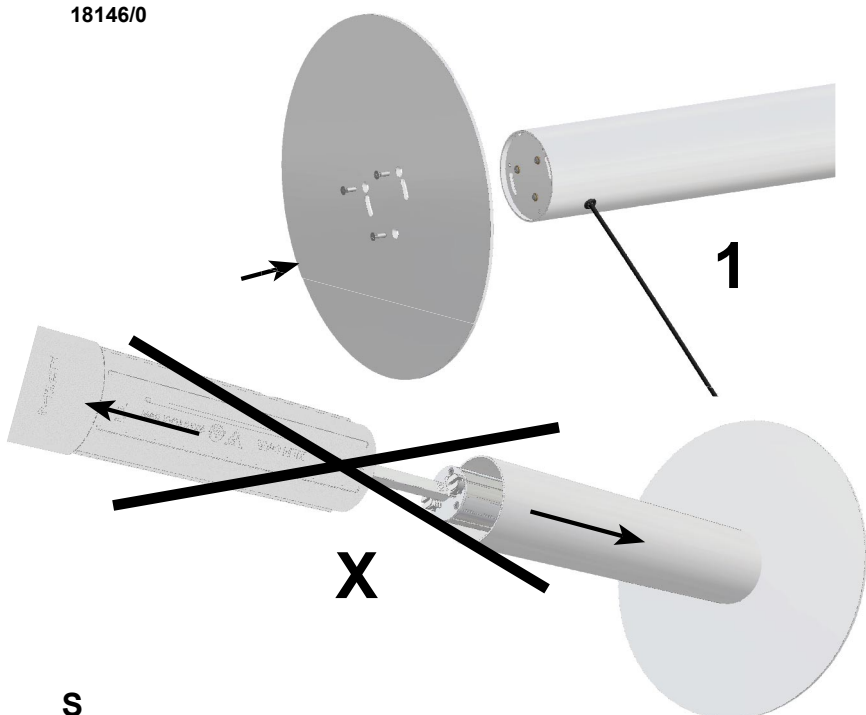




S

1. **IMPORTANT:** En primer lugar y antes que nada, fijar y atornillar la base al modelo!!!!

2. Quitar el plástico de protección y, quitar la pantalla difusora en posición vertical.

3. Conectar las lámparas fluorescentes en sus portalámparas dándoles un cuarto de vuelta para su mejor conexión.

4. Volver a poner la pantalla difusora siempre en posición vertical.

X. Atención: Nunca poner ó quitar la pantalla difusora en posición inclinada, podría dañar las conexiones de los portalámparas ¡!!

E

1. **NB:** Fit and screw the base to the lamp first!

2. Remove the protective plastic and lift off the diffusing shade vertically.

3. Fit the fluorescent lamps in their holders giving a quarter turn for better connection.

4. Replace the diffusing shade vertically.

X. Warning: Never remove or place the diffusing shade in any position but vertical, as this could damage the lampholder connections!

F

1. **IMPORTANT:** D'abord, et avant tout autre chose, fixer et visser la base au modèle!

2. Enlever le plastique de protection ainsi que le diffuseur en position verticale.

3. Placer les ampoules fluorescentes sur leur douille et visser d'un quart de tour pour que la connexion soit meilleure.

4. Remettre le diffuseur, toujours en position verticale.

X. Attention: Ne jamais mettre ou enlever le diffuseur en position inclinée, cela pourrait endommager les connexions des douilles!

D

1. **WICHTIG:** Zu allererst und noch vor allen anderen Schritten muss der Sockel befestigt und angeschraubt werden!

2. Den Plastikschutz entfernen und den Streuschirm in vertikaler Position abnehmen.

3. Die Leuchtstoffröhren in die Lampenfassung einsetzen. Mit einer Vierteldrehung wird einen optimaler Anschluss erzielt.

4. Den Streuschirm wieder in vertikaler Position aufsetzen.

X. Achtung: Den Streuschirm niemals in Schräglage abnehmen oder aufsetzen, da dadurch die Anschlüsse der Lampenfassung beschädigt werden könnten!

